



Los esfuerzos de Brasil por introducirse en el ámbito de los países que aportan al negocio mundial de los ornamentales cumplen casi una década.

Comercio ornamental: Brasil y el mercado mundial

ALICIA NAMESNY
agrocon@ediho.e

A mediados de la pasada década una delegación de Brasil, en la que participaban también productores de frutas, expuso en Euroagro de Valencia. Tais Graziano, editora de la revista Horticultura Ornamental, formaba parte de esa delegación, junto con productores e investigadores, como Carlos Eduardo Ferreira, que desde Campinas dieron el soporte científico. También Jordi Castan Bañeras, un español afincado en

Richard Conti, propietario de la finca Villa Señor, ubicada a 120 km de Bahía, enseña un arreglo floral con una heliconia acompañada simplemente de una hoja.

Brasil desde hace años, así como Rubens McFaden, presidente en ese momento de Ibraflor, Instituto Brasileiro de Floricultura.

Al mismo tiempo se desarrollaba en Holambra, también en el estado de Sao Paulo, el principal polo en este tema, con su famosa subasta, siguiendo el estilo de los veiling de Holanda (de donde procede, por cierto, la inmigración en esa zona de Brasil). Las primeras exportaciones importantes fueron

de flores de gladiolos para Holanda en los años 70 y a continuación vinieron las explotaciones de bulbos de flores. A mediados de la década de 80 se inauguró el más importante proyecto de exportación de esquejes de Brasil, cuando se instaló en la zona de Holambra la empresa Van Zanten de Holanda, que se asoció con Schoenmaker de Brasil. Hasta hoy, los esquejes de crisantemos son el ítem de exportación más



importante del sector ornamental de Brasil.

En 1994 se realiza la primera edición de Hortitec, una feria que a su oferta inicial de ornamentales ha sumado, con el correr de los años, la tecnología hortícola de producción de hortalizas. Hoy en día, Hortitec es el más importante evento de la Horticultura en Brasil, habiendo recibido en 2004 más de 18.000 visitantes profesionales y 270 empresas expositoras.

En 2000 se crea el programa *FloraBrasilis*, dependiente de Ibraflor, y presidido por Sergio Pupo, quien aporta la experiencia de haber estado al frente del CEASA-Campinas, la red de mercados de abasto de Brasil. Entretanto hubo esfuerzos articulados por otras personas para integrar en este nuevo proyecto exportador a diferentes zonas de Brasil con potencial para la exportación, así como iniciativas como la feria

La feria RioFlor tiene como uno de los objetivos principales acercar los productos ornamentales al consumidor. Motomo Watanabe, presidente de la asociación de productores Aflorj, y Kelly Serafim, esta última del Sebrae de Rio de Janeiro.

Frutal, de Fortaleza, que engloba también a los productos ornamentales, o Fiaflora de Sao Paulo.

¿Hasta dónde crecer? Planes de desarrollo

En septiembre pasado, durante la 7ª. Fiaflora, Ibraflor y el Programa *FloraBrasilis*, en convenio con el Apex (el instituto que apoya las exportaciones, similar al español Ices), dieron a conocer el estudio "Plano Estratégico de Exportación de Flores y Plantas Ornamentales de Brasil". El objetivo de este plan es orientar y dirigir la potencialidad específica de los diferentes polos de floricultura para aprovechar cabalmente las oportunidades comerciales que existen en el mercado internacional, valiéndose de las ventajas comparativas de cada sector. Iniciado en 2001, a finales de 2003 se había logrado aumentar las exportaciones en un 54%, alcanzándose los 20 millones de dólares americanos. La meta para 2007 es cuadruplicar la cifra. Esto significaría que de una participación brasileña del 0.2% en el mercado mundial de ornamentales se



alcanzaría un 1.2% (el mercado mundial de flores y plantas ornamentales se valora en aproximadamente US\$ 49 billones y el flujo comercial entre países alcanza los 9 billones). En área cultivada para exportación, las 340 ha de 2002/3 pasarían a 1500, los 3.400 puestos de trabajo se convertirán en 15.000 y se aumentará de los 180 propietarios actuales a 715.

¿Qué exporta Brasil?

Plantel de plantas ornamentales es el principal segmento de exportación para Brasil, habiendo alcanzado las ventas en el extranjero por este concepto casi 10 millones de US\$ (9.65) y un crecimiento del 18% en relación al año 2002. Estaquilla de crisantemo son el producto estrella; se envían

Rogério Gomes es el presidente de Plantario, una de las dos asociaciones de productores existentes en Río. Teodoro Henrique da Silva, organizador de Fiaflora, feria dedicada a jardinería que se realiza anualmente en Sao Paulo. Teodoro da Silva organiza también la presencia de una delegación brasileña en IPM 2005. Alexandro Salles da Silva, responsable de la Escuela de Flores Famagrica, rodeado de sus jóvenes estudiantes.

a Holanda, Italia, Estados Unidos y Japón.

Bulbos, rizomas y otros elementos de propagación en reposo vegetativo es el otro gran ítem de la exportación de Brasil, concretamente bulbos de amarillos y gladiolos para Holanda y Estados Unidos. Por este último país también se envían bulbos de caladium, lo que ha permitido instalar nuevas zonas de producción en el Nordeste brasileño, algunos de ellos con una superficie de hasta 40 ha.

En lo que tiene que ver con flores de corte, las especies de clima templado están teniendo una muy buena acogida en el mercado internacional, especialmente el estadounidense, así como, en menor medida en Holanda. Una de las principales ventajas de Brasil es tener el potencial de explotar eficientemente tanto flores templadas como tropicales. Las principales flores cortadas exportadas en 2004 fueron rosas, crisantemos, *lilium*, *gerberas* y *Lysianthus*.

Flores y follajes tropicales tienen una muy buena acogida en

Holanda, Estados Unidos de América, Portugal, España, Francia, Alemania e Italia. En relación al follaje para corte, un dato curioso, expuesto por Helio Junqueira, de la consultora Hortica, en sus estudios sobre la floricultura del país, es que se trata de un tipo de producción que no tiene reconocimiento social. Se trata sin embargo de un tipo de producto, el follaje para corte, para el que Brasil tiene un excelente potencial, por lo que es una materia pendiente cambiar esta "realidad emocional".

La producción de plantas ornamentales para paisajismo y jardinería está centrada en los estados de Sao Paulo y de Santa Catarina; se trata de un tipo de producto en que a nivel mundial los principales proveedores son Guatemala, Costa Rica y Nicaragua. Y nuevos estados se integran a este elenco; hoy en día uno de los más importantes proyectos de producción de plantas para paisajismo está ubicado en el estado de Goias en la finca Caraibas, con más de 20 ha de producción de



palmeras y otras plantas para paisajismo.

Para el producto de Brasil los países estratégicos de entrada en Europa son España, Italia y las regiones del sur y sudeste de Francia. A éstas se suman las ventas al mercado norteamericano.

¿Cómo abordar el futuro?

El Plan Estratégico tiene por premisa consolidar la floricultura de Brasil y para el logro de las metas se plantean diez líneas de acción: unificar y armonizar las actuaciones en el plano nacional, organizar y segmentar internamente las acciones de promoción de las exportaciones, implementación de programas de apoyo y desarrollo del consumo en el mercado interior, política nacional de promoción y marketing de las exportaciones; lo mismo en cuanto al apoyo científico y tecnológico; e igualmente en lo que se refiere a enseñanza, profesionalización y capacitación; política nacional de fomento y asistencia técnica al asociacionismo y cooperativismo, como soporte al plan estratégico

de desarrollo de las exportaciones; crédito, financiación e inversiones; coordinación a nivel nacional de las acciones para superar los limitantes al crecimiento de las exportaciones, e implementación de centros de prestación de servicios, apoyo y asistencia técnica al exportador.

Sendas visitas realizadas a Brasil en noviembre y en diciembre, a Río de Janeiro y Bahía, respectivamente, fueron la oportunidad de conocer realidades volcadas fundamentalmente al mercado local y nacional, pero con un potencial exportador indudable. El nordeste de Brasil tiene excelentes condiciones climáticas para la producción de follajes y flores tropicales. La ubicación geográfica privilegiada permite planear la producción para exportación a Estados Unidos y Europa. Los más importantes proyectos de producción están ubicados en los estados de Alagoas, Bahía, Ceará y Pernambuco. En el caso de las flores tropicales, éste pasa fundamentalmente por un aumento de la oferta, centrada en un grupo de

De izquierda a derecha, Eduardo Riquinho; Ricardo Lima, de DMC Propaganda; Nazaré Dias, de SEAPI, Secretaría de Agricultura de Río; Kelly Serafim, Sebrae; José Geraldo Basilio, de la agencia de extensión Emater de Río y responsable de la encuesta sobre la floricultura del estado de Río de Janeiro, realizada recientemente; la familia Martin, con su hija Pruna, y los padres, Carlos e Ivonilde, productores de ornamentales.

■ A mediados de la década de 80 se inauguró el más importante proyecto de exportación de esquejes de Brasil, cuando se instaló en la zona de Holambra la empresa Van Zanten de Holanda. Hasta hoy, los esquejes de crisantemos son el ítem de exportación más importante del sector ornamental de Brasil.

variedades determinada y el establecimiento de una logística de exportación, para las cuales las condiciones están dadas. Además de la "vía holandesa", la empresa Flortec, cuya sede central está en Holambra, está establecida desde hace un año y medio en España, en Galicia, a pocos kilómetros de Oporto, destino de los aviones que vienen de Fortaleza (Ceará), Recife (Pernambuco) y Salvador (Bahía), viene estudiando una alternativa más corta para la entrada, en Europa, de las flores tropicales y follajes producidas en el Nordeste de Brasil. En 16 horas es posible que un tallo llegue al consumidor español y en 24 horas al consumidor centroeuropeo.

Todo ello unido a una labor de marketing enfocada, especialmente para el caso de las tropicales, a familiarizar al comprador europeo con estas especies, tanto en lo que a comportamiento poscosecha como uso se refiere. Una alternativa para aumentar el consumo de esas flores tan exuberantes es la confección de bouquets con hojas de palmeras y dos o tres flores tropicales. De esta manera se puede ofrecer una alternativa, más popular, de uso para los consumidores finales, que pueden llevarlas a casa y ponerlas directamente en floreros.



Río de Janeiro

En Río de Janeiro, una encuesta reciente indica la existencia de 686 productores de ornamentales, distribuidos en 53 municipios; la mayor parte de ellos, un 33%, están en la zona de Nova Friburgo, seguidos por 22% en los alrededores de la ciudad de Río de Janeiro, 18% en Bom Jardim y 12% en Petrópolis. La mayoría de ellos están en la zona de la serranía.

La superficie total dedicada en el estado de Río de Janeiro es de 764 ha, 37% de las cuales se dedican a flor de corte (gipsofila, rosa, crisantemo) y un porcentaje igual a la producción de césped, 10% a follaje (murta, helecho, dracena), 8% a plantas en maceta (orquídeas, bromelias, schefflera), 6% a plantas de jardín (ixora, hi-

De izquierda a derecha, el paisajista **Gustaaf H.M. Winters**; **Marcia da Silva** economista de la consultora **Hortica**; **Sergio Pupo**, presidente de **Ibraflor**; **Antonio Hélio Junqueira**, agrónomo de **Hortica**; **Ricardo Lima**, director de **DMC Propaganda**; y **Angelo Baeta**, de **Sebrae-RJ**, durante la feria **RioFlor**.

bisco, bromelias), 2% cubresuelos.

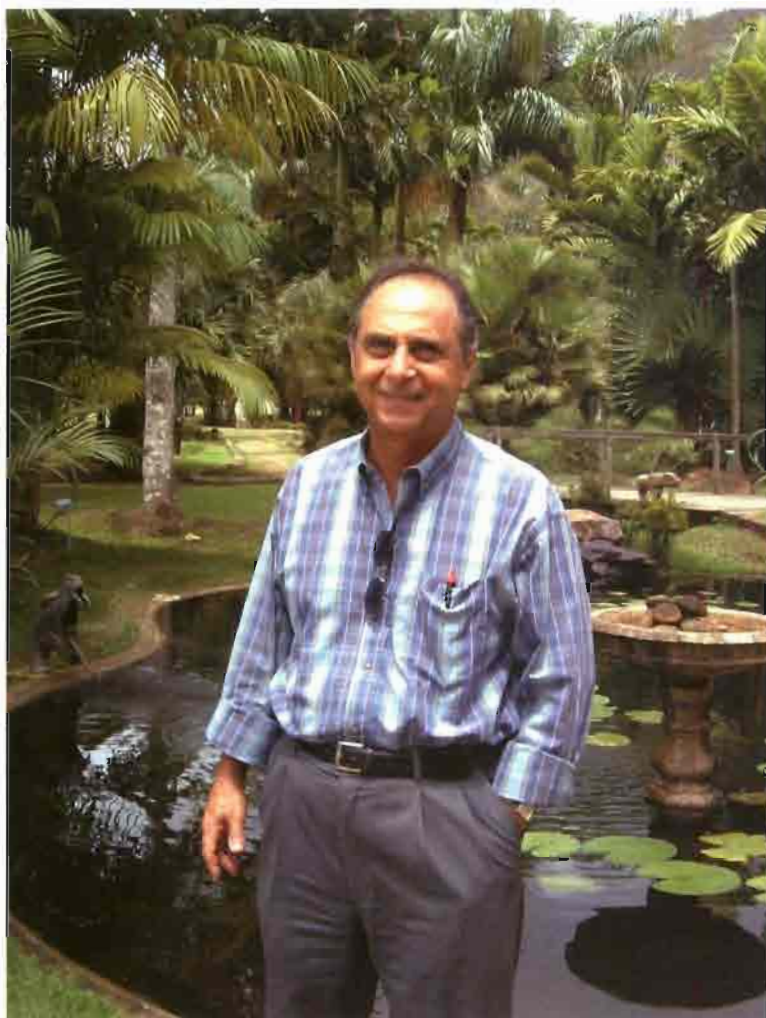
Las ventas se realizan en un mercado mayorista o directamente a los clientes de puntos de venta. Existen dos asociaciones que agrupan a los productores. **Plantarío** se creó hace 20 años y cuenta con 200 asociados, entre los que están paisajistas, arquitectos y productores; **Aflorj** engloba a 35 productores.

El Programa Florescer

El Programa Florescer, en el que participa el Gobierno de Río de Janeiro, prevé la concesión de crédito para financiar proyectos e incorporación de nuevas tecnología con el objetivo de potenciar el desarrollo económico, social y ambiental del estado de Río de Janeiro. Entre los beneficios que sus actuaciones está prevista la

capacitación de productores y técnicos, generación de empleo, mejora del padrón de calidad de flores, plantas ornamentales y plantas medicinales producidas en el Estado, desarrollo de nuevas tecnologías de producción, procesamiento y conservación; asociación de los emprendimientos en el marco del Programa Florescer a las actividades del turismo rural, incentivar el asociacionismo y cooperativismo, financiación de las inversiones con créditos al 2% de interés, así como reorganización, modernización y aumento de la eficiencia y seguridad de los canales de comercialización.

En el entorno de Río de Janeiro, entendiendo por tal un radio de unos 200 km, existen una serie de productores con diferentes grados de tecnificación. Hoy



por hoy la comercialización es local en todos los casos, con la excepción de orquídeas.

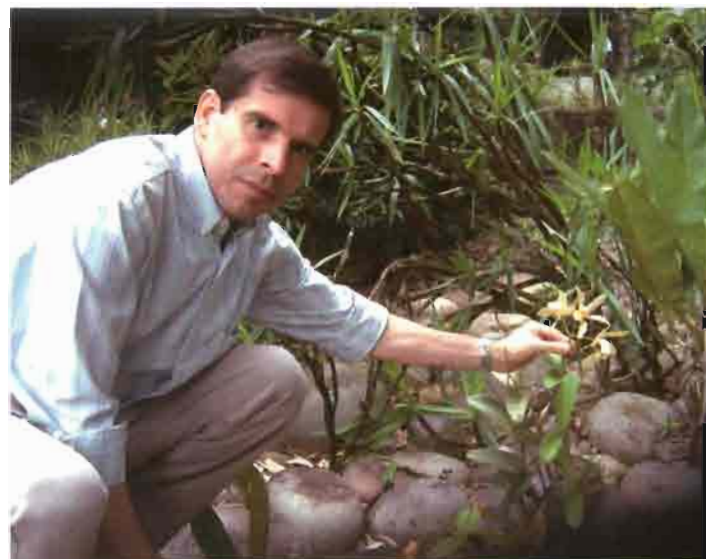
RioFlor

La feria RioFlor se llevó a cabo del 24 al 26 de octubre 2004 y en ella expusieron profesionales de la floricultura y jardinería local, al tiempo que un programa de conferencias analizaba la floricultura y dictaba cursos, como los de paisajismo de Gustaaf Winters y demostraciones de arreglos florales a cargo de artistas como Alfredo Tilli de Brasil o de Paula Pryke, de Inglaterra, entre otros. También estuvieron presentes expositores de otros estados, como las rosas de Reijers y Floranet, la empresa de comercio de ornamentales de Francisco Bongers, uno de los mayores conoce-

dores de la floricultura de Brasil, con el stand atendido por su hija Roberta.

Floristas y flores tropicales

La floricultura tropical de Brasil está estrechamente asociada a personas que han comenzado como floristas o que tienen habili-



Moisés Abtibol (izquierda) creó hace quince años el Horto das Palmeiras, que abastece a paisajistas locales y de otras zonas de Brasil. Silvio José Elia Galvão, subsecretário adjunto da Secretaria do Agricultura do Rio de Janeiro, estuvo a cargo de una conferencia de diagnóstico de la floricultura del Estado. En la imagen enseña una orquídea nativa de Brasil en el Sitio Burle Marx.

dades espontáneas o una muy buena formación en decoración con arreglos florales. Es una constante el encontrar floristas (generalmente, femeninas), cultivadoras, en una actividad que muchas veces empezó como secundaria y cuya importancia fue aumentada hasta constituirse en un negocio por sí misma. La necesidad de estudiar arte floral para promocionar las flores tropicales juntos a sus clientes floristas, hizo que muchas de las más importantes cultivadoras de flores tropicales en Brasil sean también conocidas artistas florales y responsables por la decoración de los stands de Brasil en exposiciones importantes como Angers en Francia y Essen en Alemania

Orquídeas para el mundo

La empresa Aranda Orquídeas, www.aranda.com.br, empezó por un hobby y actualmente cuenta con tres establecimientos en los que se produce material de propagación de orquídeas de climas tropicales y templados, aprovechando la diferente altitud de las fincas. Cada año se producen 100.000 plantas y entre todos los establecimientos cuentan con 220.000 ejemplares plantados. La colección cuenta con más de 2000 tipos de orquídeas. También se trabaja en la obtención de nuevas variedades. Aunque la mayor par-

El objetivo del Plan Estratégico de Exportación de Flores y Plantas ornamentales de Brasil es orientar y dirigir la potencialidad específica de los diferentes polos de floricultura para aprovechar las oportunidades del mercado internacional, valiéndose de las ventajas de cada sector



te de la producción es absorbida por Río de Janeiro. Aranda Orquídeas exporta a diferentes países del mundo.

Flores para Río de Janeiro

El establecimiento de Moto-mo Watanabe, quien es además presidente de Aflorj, está dedicado a la producción de un surtido de flores para corte para Río de Janeiro en un 80% y el resto se comercializa localmente. Crisantemo, solidago, clavel, anthurio, rosa, heliconia, strelizia son parte de las especies cultivadas en una finca de 50.000 m² en la que 1/3 de la superficie está cubierta por invernadero. Una de sus principales preocupaciones es contar con buen material de propagación y comenta que cada semana planta 22.000 estaquillas de la empresa Van Zanten (de Holambra, Sao Paulo) y 35.000 que obtiene en sus propias plantas madres.

La floricultura como agente de cambio

La Escuela de Flores Famagrícola forma parte del movimiento que nació en 1940 en Francia; ésta cuenta con financiación de Bélgica y es una de las 120 escuelas que existen en Brasil con una filosofía similar, englobadas bajo la Uniao Nacional das Escolas Familias Agrícolas do Brasil. Está situada en una zona

Robson Pereira, técnico de Aranda Orquídeas, en las cámaras de crecimiento del laboratorio de cultivo in vitro. A la derecha, las imágenes muestran el antes y el después en la recuperación de un jardín abandonado, "O jardim no quintal da casa", de Luciene Oliveira, radilua@hotmail.com, y Padma Kukel, expuesto en RioFlor.



en que existen 91 fincas pequeñas dedicadas a la producción de ornamentales. En semanas alternas asisten los hijos de los productores del entorno; reciben educa-

ción general y específica en floricultura. Con esta última se busca que sea a través de ellos que se produzca una mejora de las prácticas de cultivo. En la escuela, a cargo de Alessandro Salles da Silva, trabajan 15 profesores y cuentan con 5000 m² de terreno, incluyendo un invernadero.

■ **En flores de corte, las especies de clima templado están teniendo una muy buena acogida en el mercado internacional, especialmente en EE.UU. y Holanda. Una de las ventajas de Brasil es su potencial de explotar flores templadas y tropicales**

Paisajismo

Río de Janeiro es un sitio en que el paisajismo cuenta con una larga tradición: no en vano fue capital del país y el sitio donde Burle Marx trabajó toda su vida para la valorización de la flora nativa en paisajismo. Su finca, el Sitio



Burle Marx, queda a unos 50 km de Río. En el camino se encuentra un buen ejemplo de la producción de planta para exterior, la empresa el Horto das Palmeiras, www.hortodaspalmeiras.com.br

Ocupa un terreno de casi 18 ha dedicadas exclusivamente a las palmeras en diferentes tamaños. La gran apuesta es *Bismarckia nobilis*, de la que ahora ya cuentan con ejemplares de gran tamaño.

Apertura de la II Bahia Flores.
Hebert Motta, director de Sebrae;
Edilson Bartolomeu, superintendente de la Secretaría de Agricultura;
Enrique Tinoco, Pte. de Asbafior;
Luiz E. Mendonça, superintendente del Sebrae;
y Sergio Pupo, Pte. de Ibraflor.

Jaime Ramos Motos durante las conferencias, expone su análisis del mercado europeo; a su lado **Alicia Namesny,** ofrece su visión de la potencialidad de la zona como exportadora de ornamentales.

Bahía y el Programa Flores da Bahía

Bahía tuvo ya su producción de ornamentales para abastecimiento a escala local; la intervención de empresas de gran tamaño a nivel de distribución provocó la desaparición de esta industria, debido a los bajos precios que se pagaban. Ahora se intenta revertir esta situación, existiendo varias iniciativas a nivel estrictamente privado y otras en el marco del Programa Flores de Bahía, promovido por el gobierno del estado. Este último tiene un componente social prioritario; su objetivo general es "mejorar la calidad de vida de familias carentes en doce municipios bahianos".

En ellos se incluyen iniciativas de flores tropicales (cuatro proyectos) y subtropicales (el resto); la experiencia que se está teniendo en los ya instalados, un total de seis, indica que la demanda en la propia zona cercana a los diferentes proyectos es tan alta, que no ha sido necesario buscar cana-



les de venta en Salvador, la capital del estado.

Cuando los doce polos de floricultura estén instalados se habrán implantado 65 ha de flores y plantas ornamentales, 75.000 m² de invernaderos, once cámaras frías, doce sistemas de riego y tres invernaderos de malla de 2.500 m². Se habrán adquirido doce camiones isotérmicos y un total de 1160 jóvenes de comunidades carenciadas se habrán incorporado a estos proyectos y se habrán creado otros 800 puestos de trabajo indirectos. Como paso previo a la implantación de los polos se realizan cursos de capacitación; están previstos un total de 72. Todo el proyecto fue idealizado y esta coordinado por el Ingeniero Agrónomo Paulo Tadeo Vital Siqueira, que fue en el pasado gerente del Mercado de Flores de la Ceasa Campinas, uno de los tres mercados más importantes de Brasil.

II Bahía Flores

En el marco del II Bahía Flores, Encontro de Floricultura da

A Andrea Sampaio y a Hebert Motta se les conoce por ser los motores del desarrollo actual de la floricultura bahiana.

Francisco Bongers, en la conferencia de Bahía Flor, remarcó la importancia de trabajar con productos de calidad, normalizados. También considera medular la coordinación de acciones para lograr un desarrollo armónico de la floricultura brasileña.

Bahía, tuvo lugar el 9 de diciembre 2003 "Fórum de Exportadores de flores y plantas ornamentales de Brasil – Etapa Norte/Nordeste", con intervención de Sergio Pupo, presidente de Ibraflor, el organismo encargado de la promoción de ornamentales de Brasil; Antonio Hélio Junqueira, de la consultora Hórtica; Jesús Enrique Tinoco, Director-Presidente de Asbaflor (Asociación Bahiana de Productores de Flores y Plantas Ornamentales). Jaime Ramos Motos y quien suscribe este artículo, como integrantes de la misión de importadores y periodistas invitados al encuentro. El cierre de la sesión de la mañana fue a cargo de Hebert Motta, Director de Sebrae Bahía. En la tarde se realizó una sesión dedicada a legislación sobre controles fitosanitarios, a cargo de Edson Ribeiro Figueiredo y otra al proceso de interacionalización de pequeñas y medianas empresas, a cargo de João A. Figueiredo, de Promo, del Centro Internacional de Negocios de Bahía. La exposición asociada,

se llevó a cabo de jueves a domingo en una plaza céntrica de la ciudad de Salvador (que fuera la primera capital de Brasil, antes que Río de Janeiro, previa a la actual Brasilia) y su objetivo es acercar los productos ornamentales al consumidor final.

Especies selectas de ornamentales tropicales

La empresa Fleur Native, rmvo2002@yahoo.com.br, es una explotación cuyos propietarios son Richard y Delphine Conti Onoo, ella hija de un floricultor francés de la Costa Azul y él hijo de francés y mexicana; ambos estudiaron agricultura tropical en Antillas y decidieron practicarla a través de las ornamentales en Brasil. Su finca, Villa Señor, está a 120 km de Salvador, tiene 70 ha, en 60 de las cuales mantienen la vegetación original y ocupan 1.5 ha de las trabajadas con especies ornamentales.

Las plantaciones las empezaron hace menos de dos años y han hecho una preselección de variedades para caminar en la línea que se han propuesto, trabajar con un elenco de unas pocas, especiales, que les permitan alcanzar volúmenes de exportación. Entre las elegidas están *Heliconia collinsiana*, *Veluchina*, *H. pseudoaemig-diana*, *H. latispatha*, *H. psittacorum* Glamour, varios *Costus*, y,

Ferti-g®

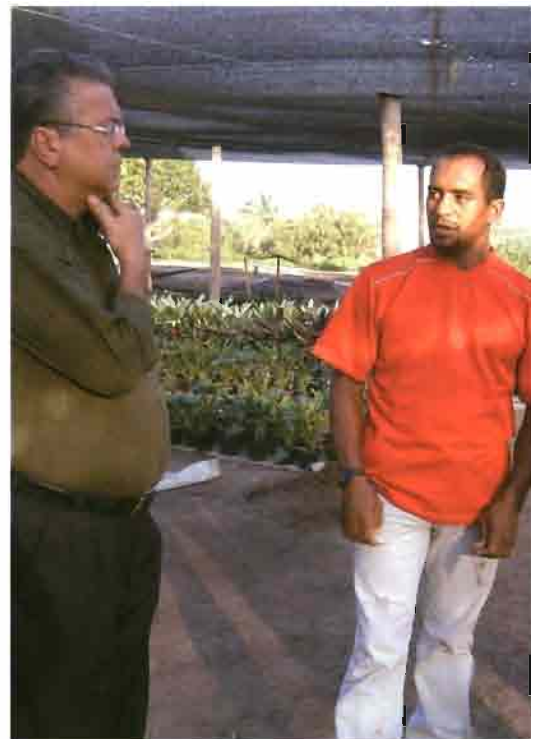
El fósforo que su cultivo
aprovecha realmente

Beneficios por triplicado

-  Producto compuesto de base orgánica.
-  Formulado a partir de nitrógeno amoniacal, pentóxido de fósforo y humus derivado de leonardita.
-  Gran eficiencia como fuente de fósforo.
-  Alto contenido en humus.
-  Compatible con la mayoría de fertilizantes y agroquímicos de uso común.

 **Zoberbac**

Pol. Industrial Vilanoveta
C/ dels Ferrers, G/ 14 - 16
08810 Sant Pere de Ribes
(Barcelona) Spain
Tel. 93 811 54 00
Fax 93 893 99 07
E-mail: zoberbac@zoberbac.com
<http://www.zoberbac.com>



para follaje, *Carludovica palmata* y *Cordyline*. La comercialización de la producción actual se hace a través de arreglos florales propios – Richard y Delphine se han formado en ello - y a colegas locales.

Planta en maceta

Ivan Domingos trabaja una explotación de 150 ha, Sitio Agroflorestal Vale do Acaraí, en que hay 20 ha dedicadas a la obtención de palmito y 5 al cultivo de la palmera açai para la obtención de pulpa de sus frutos. La última incursión comercial ha sido la plantación de ornamentales, de las que cuenta con 2 ha de las 5 proyectadas.

La apuesta es por plantas para jardinería; trabaja unas 50 especies, de las que las más importantes son las palmeras; *Eugenia*; murta para follaje (botánicamente *Murraya paniculata*, una planta cercana botánicamente a los cítricos muy en boga actualmente en Brasil), *Ixora*, *Buxus*, *Ficus*, otras plantas de follaje como *Cordyline*, *Dracena* y *Lea rubra* y esta última de follaje morado intenso si está al sol y también de moda). El socio de Ivan

En el grupo Tadayoshi Matsushita, socio de la empresa exportadora Eagle Flores, Frutas y Hortalizas; Sergio P. Nogueira Jr., pte del Ibraflor; Helio Junqueira, secretario de esa organización; Ivaldo R. da Silva, socio de Eagle y Danilo Lima, propietario de la finca Agripalm, productor de flores tropicales. A la derecha, Marcos J. Grego Lins, ingeniero del estado de Bahía, Rafael de Almeida, corresponsable del proyecto Coofcal en Bahía, Jaime R. Motos, director de Flortec Europa y Ricardo Lima, de la agencia publicitaria DMC.

tiene tiendas en Salvador y la comercialización se hace por esa vía y directamente a paisajistas. Después de pruebas de producir en campo y luego transplantar a maceta, la experiencia acumulada les hace decidir el cultivo directamente en maceta. Las excelentes condiciones climáticas para la producción de plantas ornamentales, que se pueden obtener con ciclos más cortos y más vigorosos que el sur de Brasil, asociado a la posibilidad de transportar las plantas a los principales centros de consumo de Brasil, como Sao Paulo, Rio de Janeiro y Belo Horizonte, utilizando el sistema de porte de retorno, con los camiones de mayoristas que transportan las flores cortadas de Sao Paulo para los principales centros de consumo en el Nordeste de Brasil, permiten vislumbrar un futuro muy interesante para el proyecto de producción de plantas ornamentales en Bahía.

Un ejemplo del programa Flores de Bahía

Coofcal es el nombre de la cooperativa situada en Cruz das Almas y que es uno de los 12

emprendimientos amparados en el programa Flores de Bahía. Cuenta con 55 socios, una finca de 15 ha en que se hacen cultivos de ornamentales (*heliconias*, *psittacorum*, *H. Golden Torch*, etc.) al aire libre y 4000 m² protegidos con malla, que se duplicarán en el futuro inmediato, donde se cultivan plantas en maceta de follaje. También se está experimentado con *Heliconia* a la sombra para verificar su comportamiento. La venta se hace en mercados cercanos a la explotación y semanalmente entregan en la capital, Salvador.

El costo de un emprendimiento de este tipo para el Programa Flores de Bahía es de 590.000 reales (unos 160.000 euros) y en ellos se incluyen la compra de un vehículo de reparto refrigerado, un tractor y la propia finca.

Trabajan doce variedades de plantas en maceta –con una muy buena calidad-, quince de *Heliconia* y tienen 2.500 ejemplares de plantas para follaje, entre las que se cuenta la murta. También una pequeña superficie dedicada a sansevieria y a aguacate ornamental. Los esquejes de las plantas or-



■ Para el producto de Brasil los países estratégicos de entrada en Europa son España, Italia y las regiones del sur y sudeste de Francia. A éstas se suman las ventas al mercado norteamericano

namentales vienen de la empresa Lucais de Rio Claro, Sao Paulo que esta especializado en la producción en micropropagación y exporta material a Holanda a diversos años. Por eso que le material tenia tan buena calidad y uniformidad.

Los actuales cooperativistas recibieron dos años de formación previos a iniciar los cultivos; para todos ellos la floricultura es una nueva actividad.

Otro factor interesante a mencionar es que estas iniciativas



Uniendo esfuerzos para ofrecer calidad

Joining efforts to offer quality



BIAGRO, S. L.
BIOESTIMULANTES AGRÍCOLAS, S.L.



LABORATORIO JAER, S.A.



Avda. Pérez Galdós, 12 (Multi Offices Center) 46007 - VALENCIA (España)
Tel. 96 317 21 70 • Fax: 96 342 05 34 • E-mail: info@aefa-agronutrientes.org • Web: www.aefa-agronutrientes.org



aprovechan las exposiciones y ferias locales (ganaderas, agrícolas y fiestas populares) organizadas por el gobierno de Bahía para ofrecer plantas ornamentales directamente al consumidor final. Como la venta es directa y sin intermediarios, los precios ofertados son muy interesantes y se consigue llevar flores y plantas a personas que nunca tuvieron antes oportunidad de acceder a ellas. Existe zonas en el interior de Bahía que las flores solo llegaban

Coofcal es parte del programa Flores de Bahía. Rafael de Almeida (en el frente), uno de los responsables del proyecto, comenta con Jaime Motos algunos aspectos del cultivo.

para decorar bodas y fiestas muy especiales.

Emprendimientos femeninos

Marlene Oliveira es una maestra retirada que empezó a cultivar flores tropicales en la finca en que de "siempre" crían ganado con su marido, que tiene una extensión de 95 ha, la Granja Sao Luis. Actualmente las tropicales ocupan 8 ha, incluyendo un local acondicionado para preparar los

pedidos, que abastecen a floristas de Salvador y las decoraciones que hace la propia cultivadora. Marlene obtiene cada año unas 5000 hojas de follaje y 6000 tallos de flor. Bastones del emperador (*Etilingera elatior*), *Heliconia psittacorum*, y un largo etcétera, forman parte de la producción. También produce *Heliconia chartacea* Sexy Pink y *Tapeinochilos ananassae*.

La finca vecina, Chacra Morada do Sol, también regentada por Marlene Oliveira, cultiva *Alpinia*, *Heliconia*, murta, anturios....

Bahía tuvo ya su producción de ornamentales para abastecimiento a escala local; la intervención de empresas de gran tamaño a nivel de distribución provocó la desaparición de esta industria, debido a los bajos precios que se pagaban. Ahora se intenta revertir la situación a través de iniciativas privadas y otras en el marco del Programa Flores de Bahía

La Fazenda Azulao empezó a dedicarse a ornamentales cuando Yvonne Araújo, después de criar a sus ocho hijos, decidieron volver, en 2000, a vivir en la casa del campo, donde habían iniciado su vida en común. Situada a 25 km de Salvador, alberga también los invernaderos donde uno de los hijos de Yvonne produce lechugas en hidroponía. Yvonne es también una experta decoradora y el día de la visita nos tenía preparados unos hermosos ejemplos de su saber



hacer; también ocupa la presidencia de la asociación Flores do Vale. A esta agrupación pertenecen trece asociados que ocupan 15 ha situadas en las proximidades de la Fazenda Azulao. A su vez, la asociación forma parte de la Asociación Bahiana de Productores de Flores y Plantas Ornamentales, Asbaflor, que engloba a todas las que existen en el estado.

Floradas do Vale, finca de Jussara Habib y Tania Oliveria, oliveiratanuska@ig.com.br, y sus respectivos maridos, tiene una historia un poco diferente. Tania pasó un año, luego de dejar su tienda de regalos de Salvador, pensando a qué negocio dedicarse (es una vendedora nata). Los programas de formación del estado de Bahía para incentivar la flori-



Richard y Delphine Conti Onno, en su finca Fleur Native.

Paulo Tadeu Vidal y su hija Georgia, especialista en floricultura del programa Flores de Bahia y conferenciante durante la II Bahia Flores; José Vicente, director de Asbaflor; Ivonne Araújo, en su finca, Fazenda Azulão, y Enrique Tinoco Gómez, presidente de Asabaflor.

cultura la introdujeron en el mundo ornamental y a partir de ahí surgió la idea y pasos que conducen a lo que hoy es la finca. Tiene un total de 20 ha que en su mayor parte está previsto mantengan la vegetación original; hay una ha plantada de forma totalmente profesional.

Tienen catorce variedades de bastón porcelana *Ellingera elatior* y 150.000 costos *Costus barbatus*, *Musa coccinea*, murta y aguacate ornamental. Al igual que en las otras explotaciones, la comercialización es a nivel local, pero una vez alcanzados los volúmenes que están planificados, se trata de una finca con potencial para llegar a otros sitios de Brasil e incluso exportar.

De grande a extra grande ¡El regalo perfecto!

Nuevo 2004/05



no. 2062
Rosa con ojo evolución

Nuevo 2004/05



no. 2096
Violeta oscuro evolución

Nuevo 2004/05



no. 2124
Blanco puro precoz




MOREL DIFFUSION S.A.S
tel: +33 (0) 494.19.73.04
fax: +33 (0) 494.19.73.19

www.cyclamen.com



La exportación como meta

La finca Agripalm ubicada en el municipio de Ituberá, a unos 180 km de Salvador es hoy en día el proyecto más importante de producción de flores tropicales de Bahía, con más de 20 ha de área producción. La superficie total de la finca supera las 250 ha y esta ubicada en una APA, Área de Protección Ambiental.

Su propietario, Danilo Lima, es un experto en flores tropicales y uno de los pioneros en la producción en Brasil. Después de ser graduarse en Ingeniería Agronómica se fue a Costa Rica para conocer las más importantes explotaciones de aquel país y también seleccionar el material vegetal

Marlena Oliveira, de Granja São Luis, junto a uno de los cuadros de heliconias.

El matrimonio Geraldo y Jussara Habib y Tanía Oliveira, propietarios de la finca Floradas do Vale. Les acompaña Pedro, su colaborador de confianza.

para empezar su explotación en Bahía.

Actualmente la finca produce cacao, látex, y palmito, juntamente con flores tropicales y palmeras ornamentales. Toda el sistema de producción se hace de una manera ecológica y respetuosa al medio ambiente. Las especies de flores tropicales más importantes producidas en la finca son: *Heliconia bihai*, *H. rostrata*, *H. wagneriana*, *H. caribea*, *H. chartacea* Sexy Pink, *H. psittacorum*, *Etilingera elatior*, *Zingiber spectabilis*, *Alpinaea* y *Anthurium andreanum*, esta última con variedades del IAC, Instituto Agronómico de Campinas, suministradas por el laboratorio de micropropagación Clonagri de Holambra. El *Anthurium* es una de las especies ornamentales que mejor se adaptó a la región y tiene un excelente potencial para exportación por ser una de las flores más valoradas en mercado internacional y por su alta durabilidad y bajo peso, condiciones muy valoradas en la exportación.

La finca también se dedica a la explotación de follajes como diversas especies de *Cordyline*, *Carludovica palmata*, *Monstera* y especies de *Philodendron*.

Para saber más...

- Agronegocio de Floricultura, Bahía; CD producido por Sebrae y Governo de Bahía
- Aprender a Exportar Flores e Plantas Ornamentais, CD editado por CNI Senai, Ibraflor, Apex, Secex y Ministerio do Desenvolvimento, Industria e Comércio Exterior. Ver también web www.portaldosexportador.gov.br
- Asbafloor, asbafloor@hotmail.com
- Censo da Floricultura no Estado do Rio de Janeiro, 2002-2003; CD producido por el Governo do Estado do Rio de Janeiro a través de Emater-Rio, Empresa de Assistência Técnica y Extensión Rural del Estado.
- Fiaflora, www.fiaflora.com.br
- FloraBrasilis, www.florabrasilis.com.br (*FloraBrasilis* es el nombre del programa de promoción de las exportaciones de Ibraflor)
- FloraBrasilis magazine, editada por Ricardo Lima (Diretor de DMC Propaganda), ricardo@dmcpropaganda.com.br
- Hortica, Consultoria e Treinamento; estudios de la industria ornamental de Brasil a cargo de Antono Helio Junqueira, helio@hortica.com.br, y Marcia da Silva Peetz
- Hortitec, www.hortitec.com.br
- Ibraflor Informativo, informativo de Ibraflor, www.ibraflor.com.br
- Flortec Asesoría y Capacitación www.flortec.com.br



Planta ornamental

Substratos especiales Klasmann que aseguran el éxito en el enraizamiento, multiplicación y cultivo.

KLASMANN
We make it grow!



VALIMEX S.L.

DISTRIBUIDOS EXCLUSIVO EN ESPAÑA

C/. Palleter, 2, 1º • 46008 Valencia • Tlf. 96 385 3707 • Fax 96 384 4515 • e-mail: ventas@valimex.es • www.valimex.es